

تراث الادب العربي من "الراديوجرافيا"

النهايات

وفي توجهنا الى دراسة الظاهرة الحزيرانية معتبرين النتاج الادبي «كفرد فعل» لحزيران نكون نفي عن النتاج الادبي بصفة عامة اهم عناصره وصفاته الابداعية ، وهي اولا الرواية التي يفترض ان يتضمنها الادب لاحادث الواقع ، وثانيا الطريقة او الاسلوب الذي تجسّد فيه هذه الرواية .

لذلك اذا كان لا بد من الاصفاء للدعوة باسيلي فان هذا الاصفاء سوف يقودنا الى بعد من حزيران ليشمل فترة الرابع القرن الاخيرة ، التي تشكل الثقافة العربية الراهنة اذ سنواجه في دراستنا للظاهرة الحزيرانية عدة اسئلة يقودنا بعثنا عن اجوبة عنها الى الفترة التي سبقت حزيران والتي كانت العتبة الاولى لانطلاق الثقافة العربية التي نطلق عليها اسم الفترة الحديثة ، اي الفترة التي سعى فيها المبعون العرب الى ان يؤسسوا الابداع الفني الحديث .

واذا كان لا بد في توجهنا نحو الظاهرة الحزيرانية ان نعيّد السؤال حول علاقة الادب بالسياسة وعلاقة الادب بالواقع ومدى حقيقة القدرة المتوفرة امام هذا الادب على الفعل ، فاننا بالتألي ستواجه سؤالاً اساسياً يطرحه هذا الواقع الذي نواجهه الان والذي كشفته بشكل واضح حرب تشرين الاخيرة ، وهو : ما هو دور الفن الان . ما هو دور الفنان ، اي المثقف ، مبدعاً كان اورقاً ، اي الانسان الطبيعي الذي يطمح ان يكون في المقدمات ؟

اسئلة كانت قد طرحت سابقاً وافت الخطوط الكبرى لظاهرة الفن الحديث في جميع انواعه ، وان لم تكون الاجابة عنها بمثل هذا الاجواب الذي ينبغى حالياً من شدة تنافس الواقع وابتداه عن سيطرة الانسان الطبيعي سيطرة توحى بمستقبل اكثر اضاءة .

لنتذكر قليلاً :

الثورة على التقديم ، رفض التبعية والتقليد ، رفض الانهزامية ، النهوض نحو الحرية بكل اشكالها ، رفض المؤسسات ، تبني الثورة والالتزام بالتحرر وبقضايا الانسان والعدالة ، التوجه نحو ما يغير ويجدد ويهب الانسان القدرة على السيطرة على واقعه ووضعه .

كل هذا كان العتبة التي انطلقت منها الخطوات الاولى في ثورة الثقافة الحديثة في الشعر والسياسة والفن والفكر .

لنتذكر في التذكرة :

كانت الحداثة تزيد العمل الفني ان ينطلق من الواقع ليتوجه الى المستقبل ، وتزيد مغامرة تجاهل اهدافها وتنق بحريتها خطواتها ، تزيد ان يزداد اكتشافاً وان يتجاوز نفسه باستمرار ، ان يلفي الحبود ويلغي الحواجز . وما هو ثابت ، كانت تزيد العمل الفني كل كائن حي يتورط بحريته وجوده وان يكون مشكلة نفسه وقيمتها .

مزيداً من التذكرة .

اذا كان ثمة اصفاء للدعوة فرنسو باسيلي لتقييم ادب ما بين الحربين ، بقصد تحليق الظاهرة الحزيرانية ، فان مثل هذا الاصفاء لا بد ان يدفعنا الى بعد مما يندعو اليه الكاتب ، وذلك لاسباب كثيرة سوف احاول جمعها فيما يلي :

- فاول ما يتبارى الى الذهن ان مثل هذه المعرفة تفترض ان مرحلة جديدة مغايرة للمرحلة التي تلت حزيران بدأت متقدمة وتحاصر النتاج الادبي العربي الابداعي ، وبالتالي فان ما يسميه باسيلي الظاهرة الحزيرانية اكتملت معالها بحيث يمكن الان احاطتها كلياً وفهمها فهماً كاملاً ، ونستطيع وبالتالي ، كما يقول ان ينقل «الظاهرة الابدية من منطقة الدهشة والسر الى الففة وطمأنينة التراث». هنا من جهة ، وتفترض هذه الدعوة من جهة اخرى ، ان للنتاج الادبي ما بين الحربين خصائصه المميزة عن الادب الذي كتب قبل الخامس من حزيران ، والذي سوف يكتب بعد السادس من تشرين ، ويدعم باسيلي افتراضاته بأن هناك الكثير من النتاج الادبي كان من غير الممكن ان يكتب اولاً حزيران . ويحصر مميزات هذا الادب بصفتين اساسيتين هما الحزن والغضب ، وبالتالي فانه يعني افتراضاته على كون الادب صدئ او مواجهة لفعل تم في الواقع . الفعل هو حزيران وما اثاره في الحياة العربية ، والنتاج الادبي هو مواجهة هذا الفعل والتلقي عليه . اي «رد الفعل» .

الا ان الافتراض الاول حول هذه المواجهة للظاهرة الحزيرانية هو انه اذا كان يصح ان لها خصائص وصفات تميزها عن النتاج الادبي العربي ، فان هذه الخصائص تبقى محصورة في الشكل ولا تتعدا الى الموقف الابداعي الذي ينطلق منه المبدع . وكل دراسة عملية لا ينتج ابداعي لا بد ان تواجه الموقف لأنها تسعى الى معرفة اي رد فعل يمكن ان يحدث تجاه اي فعل جديد . وكان يمكن القبول بهذه الدعوة كما شرحها باسيلي بذلك التسلسل الهندسي المنطقي الحكم او لم تكن المطلقات الادبية والقيم الابداعية التي انطلقت منها الثقافة العربية في رباع القرن الاخير ، تقبل بان يكون الادب والنتاج الابداعي ضمن حدود « رد الفعل » حيث يسهل عندها فهم الابداع ويسهل التوجه اليه حسب الدعوة التي يدعونا اليها باسيلي . الا ان المطلقات التي اطلقت القيم الابداعية الحديثة جاءت لتقول لنا في شعارها الاول ان الادب ليس المرأة بل المرأة . ثم تقدمت لتوضح ان الاهداف الاولى التي يجب ان يلتزم بها العمل الابداعي هي ان يسعى الى التغيير وانه في ابسط الاحوال ، يسعى الى ان ينمو في نية ان يكون مفيراً، متجاوزاً ما هو كان الى ما يمكن ان يكون ، في مغامرة طموحة كبرى لتقديم العالم الى الانسان كمادة طيبة لا كهدية من الماضي .

لم يتعد رجاء النقاش في دراسته ، عن الخامس من حزيران ليصل الى العتبات الاولى للحداثة ، بل تجاوز العدائة الى الجيل الذي سبقها ليقف عند واحد من الذين هياوا لهذه الحدائة بشكل ما . لقد ابتدت الثفافة رجاء النقاش نحو الماضي لتصل الى عباس محمود العقاد .

الادب فعل ، هزة تجاه الوعي الانساني ، اي انه وجود يتكامل ، يستمد حياته من مجموع ما يتحققه الانسان في الواقع من افعال .

فَيْرَ انْتَ نَقْفُ الْاَنْ ، وَقَبْلَ اَنْ تَتَاحِ الْفُرْصَةُ لِلَّذِينَ آمَنُوا
وَصَلَّوْا وَفَرَحُوا بِهَذِهِ الْمُبَارِىَهِ مِنْ قَرَادٍ وَجَمَاهِيرٍ ، اَمَامٍ اَفْوَالٍ
وَتَمَرَّفَاتٍ وَوَقَائِعٍ تَتَنَاقُضُ مَعَ هَذِهِ الْمُبَارِىَهِ ۖ

هكذا لا تجد الطليعة التي بنت ثقافة الرابع القرن الاخير ، والتي كانت وجه الامل الاكثر اشراقاً ، ان تصمد امام تحديات الواقع وان تبرد بشكل مقنع ما تواجهه من استئلة صعبة حول مستقبل الثقافة التي حاولت ان تبني وترسم لها نظارات جديدة مقاييسها للثقافة القديمة .

وما يمكن ملاحظته سريعا هو ان هم التجديد الذي كان في جوهر الحركة الثقافية الحديثة تراجع او انه تحول الى نوع من التأمل في احداث الواقع وتراثها ونقاوشاتها وحركتها السريعة ، وبكلام اوضح لقد كانت الحداثة تقدم تلذذ دورها في التغيير، فاذا بها كما يكشف لنا الواقع الراهن تبتعد عن هذا الدور وتكتاد تكون بلا دور .

وبالطبع لا تعد انتصاراً عودة ثقافة ما قبل الخمس والعشرين السنة الماضية الى مراكز السلطة وشرافها على النتاج الصادر اليوم ، وليس في عودة الاسماء التقليدية الى القبور مرة اخرى الانتصار الحاسم للقدم على الحديث ، اي لا تعني هذه العودة نوعا من انتصار فريق على فريق ، بل انها تعني وبشكل صارخ انهزام فريق واحد ، هو فريق الحداثة والتجدد ، اي الفريق الذي شن العرب وانتصر لكنه لم يستطع ان يحافظ على انتصاره ويمضي من انتصار الى اخر .

ومثل هذا الواقع الذي نشاهد الان لا يدعو الى اعادة النظر في المطلقات فحسب او الى العودة لتقييم تلك الفترة التي ثرنا عليها ، بل يدعو وبشكل حاد الى تأمل ودراسة الاسباب التي كانت وراء هذا التفكك وهذا التراجع المؤسف .

ان «الطبيعة» في الثقافة العربية تكاد الان ان تتخل عن دورها او تخون طبيعتها ، وما تستطيع الاجيال الجديدة ان تقوله ليس رفض منطلقات هذه الطبيعة بل ربما محاسبتها على انجازاتها وتمرفاتها انطلاقا من مبادئ الطبيعة نفسها .

وإذا كان هدف الحداثة كما عبر روادها هو ان «تجد ما فقدته وان تقول الحقيقة النسبية ، وان تعيد دمج هذه الحقيقة في المصر الحاضر بحيث تتجاوز اموره العابرة» فان محاسبة الحداثة العربية ستكون على عدم قولها الحقيقة النسبية وعدم قدرتها على تجاز امور .
النصر العابرة .

واذا كانت العدالة في ارقى مظاهرها « ليست ثورة فقط بل هي تجديد » فسان محاسبتنا سوف تتضاعف حيث يبدو ان الطبيعة العربية تخسر ثورتها .

من هنا يأخذنا التأمل في الظاهرة العزيرانية حسب تعبير باصيلي إلى بعد من حزيران ، لنعود مرة أخرى إلى الخطوات الأولى التي بدأت عبرها الثقافة العربية تتجه أتجاهاتها الجديدة لكن نفهم ما لا نستطيع أن نفهمه الان من عدم القدرة على السيطرة على هذا الواقع الذي نحياه .

الا ان هذه الالتفافة الى الماضي القريب ، تثير بعض التساؤل ،
اذ يعود احمد محمد عطية في بحثه كذلك الى البدايات الاولى
للروائي السوري هنا مينا ويتمدد سامي خبنة عن العالم العربي
ليقدم لنا تقريرا اقرب الى التقادير الصحفية السريعة عن
الحضارة والمسرح في بلاد «الماجياد » .

وان كانت هذه المودة في قصد التساؤل حول الماضي ، او في محاولة فهمه من منظارات جديدة او مجرد الشهادة له ، فإنها تجيء لتشهد على انفلاق الحاضر أمام كتاب هذا العدد ولتوحي ببعض اضطراب وقلق في الوضع الثنائي في هذه المرحلة الدقيقة من حياتنا الثنائية .

فرجاء النقاش ، يحاول ان يطرح في بحثه السؤال حول شاعرية العتاد ، ومدى قيمة هذه الشاعرية ، وبالرغم من معرفة النقاش ان شاعرية العقاد هزلة في الاساس ، الا انه مع ذلك يطرح السؤال ويدخل الى بحثه متسلحا بما نسميه الموضوعية التقديمية .

لابد هنا من طرح السؤال من جهتنا . اذاً يعود رجاء النقاش الى مثل هذا التساؤل في الوقت الذي لا تثير فيه شاعرية العقاد اي نقاش ولم تكن يوماً هذه الشاعرية مثار جدل ؟

فإن كان الدافع هو القاء النظرة إلى الوراء قليلاً وإنّه
تقييم هذا الماضي القريب ، والذي تمنّى فيه أحدي صور هذا
الحاضر الذي نحياته فإن مثل هذا القصد يفرض علينا طرقاً وأساليب
غير الطرق وأساليب التي سكّها رجاء النقاش في بحثه .

فهو يدخل الى شعر العقاد من عنصرين من عناصر المعايس الشعرية الحديثة ، اي صدق التجربة ، والفنائية الشعرية ، ولا يدخل الى هذا الشعر من سؤال اصعب تابع من رغبة للقاء مع الفاعلية الحقيقية للشعر او الابداع بشكل عام .

فرجاء النقاش ينطلق من بعض القيم الشعرية الحديثة ليتمس
غيرها شعر العقاد وقيمه ، لكن هذا القصد يبدو بسيطاً ما
دام التساؤل حول شاعرية الققاد ليس هما من هموم الشعر
الحديث أو ملتبه .

هذا لا يعني ان دراسة العقاد ليست مهمة او ضرورية الان، فربما كان العكس هو الصحيح ، لكننا قد تكون بحاجة لمعرفة العقاد من جديد من غير هذه الزوابع اذ يبدو الاقتراب من العقاد عن طريق المهموم والوازع التي كانت تقف وراء كتاباته وعن طريق الافكار والقيم التي كانت تظليله اكثرا اغراء من المعرفة الاولى ، ولعل هذا الاغراء لا ينحصر بالعقاد فحسب بل انه يشمل كل الذين انصرفوا الى الكتابة في فترة النهضة . وتتجدد الاشارة هنا الى ان رجاء النقاش قام بمثل هذا العمل في كتابة الجيد ، والصادر حديثا بعنوان « عياس العقاد بين اليمين واليسار »، اذ لا بد من معرفة الماضي ، لكنه ليس لاجل الماضي بل لاجل الحاضر ، حتى تزداد قدرة المعاصرین على السيطرة وعلى الرؤيا الى ما هو اكثرا تقدما ، اي حتى يستطيع البداع ان يرى اكثر في المجهول هذا المستقبل المنفتح الاطراف الذاهب نحو

جورج طرابیشی

يحلو للعقل البشري ان يكون شمولياً وان يكتشف الوحدة حتى في المتناقض ، بل المتناقضين .

لكن عيناً تبحث في القصص الخمس التي تضمنها العدد الماضي من «الاداب» عن خيط ، ولو واحد ، يعطي تلك القصص نوعاً من وحدة .

كل قصة منها من عالم . وكل قصة منها بلفة . وكل قصة منها فسي شكل .

الباشوات والبقوات والجمير

ان تكون هذه القصة بقلم توفيق زياد ، وكونها منشورة اصلا في جريدة «الاتحاد» الصادرة بعيفا ، وكون «الاداب» قد جعلت ترتيبها بعد قصائد سميح القاسم مباشرة ، وهي قصائد منشورة بدورها في «الاتحاد» ، هذا كله يجعلك تقدم على قراءة القصة وانت تتوقع منها ما يجوز وما يجب ان تتوقعه منها : قصة لاديب ملتزم من أدباء شعبنا الرا芬ن ان يلقى الرأية في ارضنا المحتلة .

هذه الهمة المسبقة التي لا بد أن تحيط بالقصة تلخص بها في الحقيقة ضرراً بليساً : فالقاريء لا يجد فيها في خاتمة المطاف ما كان يتوقعه منها .

لو كانت القصة لكاتب من غير الارض المحتلة ، ولوسو كان ادب الارض المحتلة غير محاط مسبقاً بالهالة التي تحيط به ، لامكّن لقاريء «الباشوات والبقوات والجمير» ان يستمتع بقراءتها الى اقصى حد. بل كان من الممكن ان يقهقه بمثل ما قهقه بطلها السلطان في خاتمتها «حتى اتقلب على قفاه من شدة الضحك». ولكن نظراً الى ان القاريء لا يستطيع ، بحكم ما تقدم ، ان يبيع لنفسه القهقة ، فان القصة تجد نفسها مظلومة سلفاً.

وقد اجريت تجربة بهذا الصدد تستحق ان انتلها الى القارئ،
حذفت من القصة اسم مؤلفها والمصدر الذي اخذت منه ، اي
جريدة «الاتحاد» بحيفا ، وجعلت اثنين من الزملاء يقرأانها .
فقرأاها واستمتعوا وقهقها . ولكن عندما طلبت الى زميلين اخرين
ان يقرأاها مع اسم مؤلفها والمصدر الذي اخذت عنه ، رأيتهما في
نهاية القصة يتسمان بابتسامة واهنة وبعيرة واضحة وكأنهما
يسألان : ثم ماذا ؟

ان غريب هذه القصة هو انها لا تطيق ما توقعته منها قبل
ان تهم بقراءتها .

ولعل الخطأ خطؤنا بعد كل شيء . فالادباء ليسوا رادارات الكترونية ، ونحن لا يحق لنا ان نتوقع منهم الا ما يقدمونه لنا فعلا .

وبعبارة اخرى : الا يجوز للكاتب من الارض المحتلة ان يكتب شيئاً عن غير الارض المحتلة ؟

اذا كان ذلك جائز ، فان قصة «الباشوات والبقوس والحمير» مطلوبة بالافتراضات المسبقة . واذا لم يكن ذلك

واذا كان هذا الماضي ، لا يفيق عن الصورة ، ويتجه صوته دائماً فان الرغبة نحو التطلع الى الامام اثتر الحالا في مثل هذا الزمن القلق الكثير الاضطراب . هنا لا يسمع صوت الماضي بوضوح الا اذا كان هذا الماضي يلتقي مع تلك الرغبة لمحاولة امتلاكه الذي سمح له ، اي امتلاكه ما يمكن ان يتجسد في فعل او حركة جديدين .

ولا تكون هنا قد ابتعدنا عن المناخ الاوسع الذي تكمن فيه
المنظفات الفكريّة والجمالية الحديثة ، اي اننا ما نزال ضمن
المفاهيم التي يحاول المبدعون المعاصرون ان يبعوا تحت ظلالها .

لذلك لا تفيد معرفة الماضي ، الا اذا كانت هذه المعرفة تقرب
مسافة التناقض حتى انعدامها وتحاصر هذا الاضطراب في قاعدة
الحداثة نفسها ، اي في ارض الحاضر المعاش .

«شعر العقاد ، كما يقول رجاء النقاش ، ذو نزعـة عقلية جافة باردة وملامح تجريدية لا ترتبط مع المشاعر الإنسانية باي رباط» . لكن الوصول الى هنا الحكم لم يكن بحاجة الى ذلك الجهد والى تلك الصفحات الطويلة . ذلك ان العقاد لم يكن يكتب الشعر بل كان ينظم الاشعار . ولا اظن ان احدا يشك في ذلك .

• • •

واذا كانت هذه الملاحظات تستلزم الحداثة وقيمها ، فان ما يحاول ان يوضحه احمد محمد عطية في بحثه « هنا مينه ادب التجربة والمعاناة » لا يتجاوز المقولات الاولى للحداثة . فهو يؤكد في دراسته ان نتاج هذا الادب ومواقفه السياسية نابعة من معايير لحنا مينه اية كلمة ، حيث هناك مئات من الذين يعيشون معارك ولكن لماذا الفصل هنا بين التجربة الحياتية وبين الفكر والنظريات . اخاف ان اقول العكس اذ لولا الفكر والنظريات لما قرأت لحنا مينه اية كلمة ، حيث هناك مئات من الذين يعيشون معارك الحياة النابضة بالحيوية والقسوة ، لكنهم ليسو ادباء ولا روائيين ..

المهم في الموضوع ، ان لا تتوقف قيمة هذا الرواية على قسوة الحياة التي عاشها في طفولته وصيامه ، بل ان تتلمسها فيما يقوله اي في الرواية الاخيرة التي يسعى ان يجعل منها في كلماته ، لثلا يتحصل الفقر والتشريد الى قيم ادبية وروائية وتضييع تلك القدرة والوهبة في النهاية وفي تحويل معاناة الفقر والتشرد الى تجربة مفيدة تكشف لنا المزيد عن الانسان وتكتسبنا مزيدا من الفهم والوعي .

لذلك كان يفترض ان لا يقف الباحث عند هذا الحد من تناوله لادب وحياة هنا مينه ضمن حدود تأكيد صدق التجربة والمعاناة ، بل ان يتجاوز ذلك الى مضمون هذا الادب من وجهة نظر تضييف جديدا على الدراسات التي تناولت هذا النتاج في الماضي .

بیسروت

مشروع ثوري . عاطل عن العمل ينفي ان « يفتح له ملف » لأن كل عاطل عن العمل هو بالضرورة مشروع ثوري . كل انسان ينفي ان « يفتح له ملف » لأن كل انسان - ما دام انسانا - مشروع ثوري . والعادلة يمكن ان تصاغ على الطريقة الارسطوية وبأكثر من صورة : كل سياسي ينفي ان يفتح له ملف . الانسان سياسي بالضرورة . اذن كل انسان ينفي ان يفتح له ملف . وكذلك : كل من يفتح له ملف فهو سياسي كل انسان يفتح له ملف اذن كل انسان سياسي .

وذلك هو بالضبط جدل الدولة البوليسية الكابوسية : انها لا تستطيع الا ان ترى في كل انسان سياسيا خطرا ، حتى ولو كان بعد الناس عن الاهتمام بالسياسة . وكل انسان لا يستطيع بحكم نظرتها تلك الا ان يتتحول الى سياسي خطير ، حتى ولو كان بعد الناس عن الاهتمام بالسياسة . وهي بفعلها ذلك لا تكتشف ولا تفتح الملفات لالمسيسين فقط من الناس ، بقدر ما تجبر كل انسان على ان يكتشف في نفسه بعده السياسي .

وذلك هو تناقض الدولة البوليسية - الكابوسية ، ولعل هذا التناقض هو حفار قبرها : ليس ثمة ما تخشاه كالسيسيس ، ولكن وجودها بالذات يولد التسييس باستمرار . همها الاول ان تكافح التسييس ، ولكن من هذه الكافية بالذات يولد التسييس .

ولعل قصة « الرجل الخطير » لم تقل هذا كله ، ولعلها لم تقصد ان تقول ذلك كله ، ولكنها اذا ما اوحت للقارئ بذلك كله او بقدر منه ، فهو الدليل على أنها قصة جيدة . انا لا انفي ان القصة قد توحى لقارئها بشعور ما سبقت له قراءته او مشاهدته ، ويانها ليست جديدة كل الجدة التي قد تبعوا عليها للوهله الاولى . وانا لا انكر ان فيها هنا وهناك حشوا ، كلاما او وصفا لا ضرورة له .

وانا لا اماري في ان اسلوبها لم يبلغ على الدوام ذلك المستوى من الشفافية والتعرى الذي تفترضه لعبة العيون او الكاميرات الثلاث . لكن من حق القصة علينا ان نؤكد انها جيدة وانها من اجدد ما كتبه ياسين رفاعية .

نجران تحت الصفر

هذه القصة ليحيى يخلف تناقضك هي الاخرى الى جو كابوسي ، ولكن من طبيعة اخرى . ان الكابوس هنا ليس كابوس الدولة الحديثة ، السريانية الموجودة في الوقت نفسه في كل مكان ، البالفة على درجات المقلانية في ممارسة الارهاب ، وانما هو كابوس القرون الوسطى ، قرون ما قبل العقل ، ما قبل الانسان ، ما قبل الحضارة . ليس هو كابوس المخربين ، وانما هو كابوس المطوعين ، كابوس السياسيين والجلادين الذين ما زالوا يقطعون فسلا رؤوس الناس ويغلقون هماماتهم في الشوارع العامة . والقصة هي فعلا قصة « اليمامي » الذي حكم عليه « الامير » بقطع رأسه في ساحة نجران العامة لاتصاله بالجمهوريين . هي ادن صورة عامة شائنة في اليمن في عهد الامامة ، وفي

جاززا ، فان كتابها قد يكون هو المظلوم . فلعله ارادها فعلا من او عن الارض المحتلة ، لكن قصده غاب عنها وخفي علينا اما لمجز فينا عن الفهم واما لمجز في كتابها عن الاداء . وهناك تفسير واحد على كل حال يمكن ان يكون في صالح القصة . فلعل ما يكتب في الارض المحتلة عن الارض المحتلة لا يفهم خارج الارض المحتلة كما يفهمه اهل الارض المحتلة . فالباشوات والبكوات لا يمعنون كونهم في انظارنا نحن الذين نجهل اجواء الارض المحتلة ، تجريدة او رموزا طبقيّة بفريضة ، ولكنهم قد يكونون غير ذلك في الارض المحتلة . فهناك قد يكونون هم الاعييان ، واعيان القصّة الفريبية يرتبط اسمهم بالف شيء وشيء ، ويرتبط قبل كل شيء بنظام الحكم وبعقلية معينة في الحكم ، وبالتالي في مواجهة الاحتلال .

واذا صر ذلك ، تكون القصة قد تحولت الى اهنجية عنيفة ، وهذا ما يبرر اصلا شكلاها واسلوبها وفتتها وحتى عنوانها : « الباشوات والبكوات والجمير » ، بكلمة واحدة ، يبرر كونها تكتة لها ، كل النكات الشعبية الاصيلة ، فعل الرصاص . لكننا لستنا « في الجو ». وتفيق زياد كتب قصته وهو « في الجو ». ولعلنا لو كنا « في الجو » لرأينا في قصته ابعادها الاجتماعية والقومية معا .

الرجل الخطير

قصة ياسين رفاعية تحملك هي الاخرى ، على الابتسام ، لكنه ابتسام مزير هذه المرة . تحملك على الابتسام لأن الرجل الذي يطارده المخبر ليس هو بالمرة رجلا خطرا ، وانما هو انسان جائع يبحث عن عمل ، واخر همومه السياسة . لكنها تحملك على الابتسام المزير لأن هذا الرجل غير الخطير هو فعلا خطير (يحق) لرجال الامن مطاردته لانه جائع وعاطل عن العمل ، ومن الممكن ان يتتحول ذات يوم الى ثوري . وهذا بالتحديد يمكن جمال القصة وعمقها وتعدد ابعادها .

في القصة عيون ثلاث ترى . عين الرجل الخطير وغير الخطير مما (وهو بالاصل حسیر النظر يضع على عينيه نظارتين طبيتين سميكتين) . وهين المخبر وهو يطارد الرجل الخطير غير الخطير . واخيرا عين القارئ التي ترى الرجل الخطير غير الخطير من خلال عين المخبر .

وعين القارئ تفعل ذلك وهي تتساءل على الدوام : لماذا ؟ لماذا يطارد المخبر رجلا هو الوداعة بعينها ؟ رجلا يفادر منزله صباحا وهو يزد : أمين ، أمين ، تعليقا على دعوة امه له بالتوفيق وبرضى الله عنه ؟ رجلا يدشن يومه بالبحث في لوحه الاعلانات في الوزارات عن وظيفة شاغرة ؟ رجلا يبيع حاجيات البيت حتى يقتات يصحن من الفول عند الفداء ؟ رجلا لا يقرأ من الجريدة سوى صفحة الاعلانات المبوبة فيها ؟

ان المخبر هو نفسه لا يعرف لماذا يطارد ذلك الرجل . صحيح انه ثقى من رئيسه امرا ببرافته ، وصحّح انه سجل بدقة تقاد تكون حرفيّة كل واردة او شاردة بذرت عنه ، ولكنه لم يجد مفرا من التساؤل بينه وبين نفسه في نهاية يوم المطاردة عن السبب الذي دفع رئيسه ان يطلب منه مراقبة ذلك الرجل . وعندما اقسم تقريره لرئيسه نفس الصدأ وشعر بفطنة سري في عروقه ، حين لا يلاحظ تراياد امارات الاهتمام على وجه الرئيس كلما قرأ صحفة جديدة ، وحين عبر عن اعجابه بما جاء في التقرير بتقوله ان الرجل غير الخطير يشكل فعلا خطرا على امن الدولة وأنه ينفي ان « يفتح له ملف » . وهذا هو بالضبط البعد الكابوسي للدولة البوليسية التي قدم لنا منها هذا الزمن نماذج ونماذج .

الجائع ينفي ان « يفتح له ملف » لأن كل جائع هو بالضرورة

ذوات الخاتمة السعيدة ، ونظرا الى ان الواقع اذا كانت بالفترة
العمومية لا تصلح لان تكون مادة لقصة ، ونظرا الى ان النهاية
المتممة هنا هي الفصال الرقيقة عن الجسم تحت ضربة سيف الجلااد ،
نظرا الى هذا كله فان موهبة حبي خلف لا تتجلى في مكان كما تتجلى
في القطع الذي ختم به القصة حين قال وهو يصف اللحظة التي
يهوي فيها السيف على الرقبة :

«... اختلط الحابل بالنابل ، والمحسوس بال مجرد ، والاحمر بالتراب ، والزيدي بحناء الامام ، والمستر بطلال مدادح ، وأبو شنان ينقض الرب ...» .

وهذا «الاختلاط» الذي يأخذ كامل ابعاده حين نذكر «الاختلاط» الآخر، الاختلاط التاريخي الذي جمع بين امامه اليماني ومنتصف القرن العشرين في رحم زن واحد!

البطسل والمدينة

اذا كانت قصة «نجران تحت المصرف» قد اعادتنا الى حد ما، الى بدائية التاريخ ، فان قصة «البطل والمدينة» لعبد الرحمن الريسي نعيينا ، مع الاسف ، الى بدائية القصة العربية . فهذه قصة لا تبدي لك سوى عيوبها ، ولا تخلع الا في ان تعطيك عكس ما ت يريد ان تعطيه .

فالقصة تزيد نفسها ملتزمة ، ولا تفلح الا في أن تكون نخبوية .
انها تزيد نفسها ادانة لعالم النفاهة ، لمدينة التي افتقدها
البطولة في ساحتها الحقيقية فزحت على الملعب لتغوص عما افتقده
في عروض المصارع فوزي البغدادي .
ولا شك في أن زحف مدينة عن بكرة أبيها لتشاهد عروض مصارع
ظاهرة غير طبيعية ، بل مرخصة .

بيد اننا لا ندين القصة بالنخبوية لأنها ارادت تشرع هذه الظاهرة وإنما لأنها عجزت عن النفاذ الى جنودها المميقة . عجزت عن تفسيرها، لنفترض أن القصة حدثت فعلاً في الواقع ، وان جمahir يفتاد من «عمال وباعة ومستخدمين في دوائر الدولة وسوق السيارات ، زحفت على الملعب لتساهم فوزي البغدادي وهو يصارع خصمه الفرنسي ، هذا بلا ادنى شك استلال . ولكنه استلال له ما يبرره ، وهو لا يدين الجماهير بعد ذاتها بغير ما يدين الاوضاع التي تعيشها الجماهير ، اوضاع فقدان البطولة في ساحتها الحقيقة .

ولئن كان «العمال المساكين الذين لا يملكون طعام يومهم» ينحررون «شرات الذبائح» بعد كل مباراة ينتصر فيها المصارع البغدادي، فهذه الظاهرة المؤلمة لا يجوز بحال من الاحوال أن توضع موضع سخرية. إن القصة نفسها تقر بأن جميع الخصوم الذين نازلهم وقههم البغدادي هم من الأوروبيين، وأسماؤهم كريانكو وفريدي وبوب روبوروكاميول.

وما دامت أبسط مبادئ علم السياسة والاقتصاد والاجتماع والنفس تعلمنا أن التناقض المركزي في العالم الثالث هو تناقض تخلفه مع تقدم البلدان الرأسمالية - «الإجانب» - التي تنهي وتنزيله املاقاً على املاق بكل الطرق والوسائل ، وما دام العالم الثالث لا يزال يشعر في أعماقه أنه لم يتمكن بعد من التصدي الفعلى للأمبريالية الجديدة وأن يكن الاستعمار المباشر قد هزم في معظم أرجاء المعمورة ، ومسا دامت جماهير العالم الثالث تشعر ، في غياب قيادة واعية ونوريدة ، بأنها مفهورة ومذلة أمام الإجانب ، أي الأمبرياليين ، فلا عجب أن تزغف النساء وتتحسر الذئائح بعد كل مباراة يخوضها البدائي ، وأي دياضي محلي ، فض بطل اجنب .

ومثل هذا التعريف الوهمي - الرياضي - عن التخلف الواقعي ليس محض ظاهرة عفوية ولا شعورية تصدر عن جماهير العالم الثالث المتخلفة المستتبلة ، وإنما هو أيضا ، والى حد كبير ، عملية مقصودة من قبل الامبراليية بالذات لتغلل بالأوهام الشعوب المستبللة من قبلها ولكي توحى لها بأنها مساوية ومعادلة لها فعلا .

المناطق التي ظلت خاضعة لحكم الامة بعد فیام الثورة الجمهورية .
وهي بعدهميتها - واعدهميتها لا تصلح ان تكون قصبة .
ولكن يحيى يخلف - وهذه موهبته - عرف كيف يجعلها قصبة
وكيف يحملك على ان تقرأها كقصبة متمتعة بكل الدرجة المطلوبة
من الخصوصية والذاتية .

وبالرغم من أن يحيي يختلف فلسطيني، لكنه يكتب قصته كما لو انه يعني ، او كما لو انه عاش في اليمن (وعلمه عاش فيها قصلا) .

اننا ،انا وانت وكل انسان عربي ، نعرف كيف كانت تقطط
الرؤوس في اليمن وغير اليمن ، ولكن هذه العادة القرصسطية ما
كان يمكن ان تتحول الى قصة مستوفية الشروط الفنية لو لم
ترصدتها عين فنان يمني او عايش في اليمن .

ثم لا تنسى تطاردك في كل مقطع من مقاطعها : الصبية الذين يتغاذرون فوق اكياس المستكمة والبهار والجهاز والمحلب والحناء ، الطبيب الشرعي البالكستانى احمد شاهي الذى يحمل حقيقته بقرف ليؤكد انه غريب الوجه واليد واللسان ، ابو شنان الذى يحلسم بفالية ابنة السميري فائد قوات الامم - وبعينيها اللتين مثل عيني الفزانة التي ارضعت ابن ذي يزن . الاجنبى (السمى بالمستر) الذى قدم الى الساحة ليتنقط بالكاميرا المتحركة صورا و كانه يصور مشهد سياحيا ، سمية التي تعبّر عن استهجانها لعمله ولجنسيته

وليست الصور الخاطفة واللقطات السريعة التي تحفل بها القصة ، والتي تفنيها اغناه ثرا ، هي وحدها التي تفرقك في جو يعني ، وإنما الاسلوب المفوي نفسه الذي يذكرك بين الجن والجين بالقصص الشعبي العربي ، قصصن سيف بن ذي يزن وعنترة بن شداد وسائر فرسان اليمن والجزيرة .

من قبيل ذلك :
قال الفارابي يخاطب نفسه : متى ينتهي الامر ، ويكون اليامي

- في رأس الزيدي اختلط الحابل بالنابل ، والبيض بالسود ،
والغبار بأمير سو طال ، ونحو الإمام بخاء الولد الشمسي ،

- يكى ابو شنان ونذكر عنترة اذ السهم في خاصرته وهو يتوكى
لى رمحه ، ولهميته تتراجع الجيوش الفازية .
ويحيى يخلف يعرف كيف لا يكتش من هذه التعبير ، لأنه يعرف
نه يكتب قصة وليس مقامة .

ونظروا الى اننا هنا امام فضة «واقفية» اي قصة لا
يجل فيها لمناجات كتلك التي تنتهي بها القصص «الخيالية»

(١) يديهـي أنـي استـعمل هـنـا صـفـة «ـالـيـمـنـيـةـ» كـصـفـةـ بـيـنـوـيـةـ كـصـفـةـ قـومـيـةـ .

مصادر : أما الحشو المعنوي وأما القلع وأما التقليف المعنوي . وهذا الفرس هو الذي يروي ، ومن خلال عينيه يرى القارئ العالم .
اللقطة اذن ذكية وأذيبة .
والقصة كلها لا تدعو ان تكون لقطة ذكية وأذيبة ، ومضحكه الى حد ما ، ولا تخلي من رهافة حس وجمال صور .
لكن الفرس المنخور يبقى فيها مجرد فرس منخور ، لا يتتجاوزه نفسه الى ما يمكن ان يرمز اليه .
وعلى كل حال ، ليس من حقنا كتقاد او كقراء ان نطالب القصة باكثر مما تريد ان تقدمه لنا .
وقد ارادت « البديل » أن تكون محض قصة طريفة .
وهي بالفعل قصة طريفة .

بيروت

المصائد

حبيب صادق

هكذا ، وعلى غير اختيار مني ، انزلني الصديق صاحب « الأدب » منزلة القناد واستند الى مهمته صعبة ، اعترف باني لا املك عدة النهوض بها . من هنا ادارني مسوقا الى القيام بالدور الذي رسم لي سوقا يسقط عنى ، سلفا ، مسؤولية الفول الذي سيكون بوسيعي ارساله في قيادة العدد الماغي من الأداب ولكن بمعنوي قارئنا ليس غير وهذا المتيسر لي من الاختيارات .
بهذه الصفة اسمح لنفسي بالدخول على هذه المصائد مسجلًا على هواشمها بعضا من الملاحظات او قل الانطباعات اذا قصدت وجه الدقة . كنت اود ، وانا في هذا السبيل ، ان اتفهم مباشرة الى خوابي الشعر ، وبكلمة اخرى ، كنت اود مخلصا ان الجنب الوقف على القتبة ، طال هذا الوقوف او قصر ، ذلك لأنني من المؤمنين بان كثيرا من الالامات تأتي على حساب الاثارة ، لا سيما الفنية ، المقتن لها .

قلت كنت اود ذلك لولا المقدمة التي استهل بها الاستاذ فاروق شوشة تقدّه لقصائد العدد الاسبق من « الأدب » .
طبعا لم تستوقفني المقدمة كأسلوب سلفي في الكتابة انما استوقفني منها ما تضمنته من اراء واحكام اقل ما يقال فيها انها بعيدة عن الالتباس الى المنهجية العلمية في التحليل والاستنتاج . يقول الاستاذ شوشة ما حرفيته : « اتنا لم تعد لدينا القدرة على تنوّع ما يتمّي الى عالم ما قبل السادس من اكتوبر » .
ويقول في مكان اخر من المقدمة متحدثا عما يتمّي من ادب وفن الى ما قبل اليوم السادس من اكتوبر بأنه « صار شيئا ينتهي الى عالم قديم ، عالم تهوى وتصدع .. » لذلك ، يضيف : « تسبّب الحاجة ماسة الى فن جديد وادب جديد مع انسان عربي جديد بدا يتحقق ويتشكل بعد السادس من اكتوبر » ..

ليس من هي الان مناقشة هذه الاحكام على خطورتها اذ ليس بوسعي ذلك في هذا المجال . انما لا املك دفعا لوجه الشابهة العكسي الذي يلح على العاجا وينهّي بي ، قسرا ، الى فترة من الزمان مدمرة اعقبت الخامس من حزيران الهزيمة . في تلك الايام النازفات راحت اقلام الفلام والردة تبارى ، بشكل هستيري ، في « رثاء » امتنان مدينة امسها بالفقم والخواء ويومها بالتفسخ والانحلال معلنة براءة العالم منها والحضارة .

ونرى الى الصورة في يومنا هذا فتأخذنا الدهشة كيف تقلب على درجة ١٨٠ من الزاوية . ولكن لل السادس من اكتوبر فعل السحر الاسطوري ، فبنفسه من صوره العجائب يتساقم عالم جديد على انقضائه عالم قديم ويسدا الانسان العربي الجديد في التشكيل ...
بمثل هذا المنطق ، الخارج على قوانين التاريخ ومعطيات العلم

ان البرازيل المستلبة ، المنهوبة ، المتخلّفة ، على سبيل المثال ، تصور لنفسها وتصور لها أنها فعلا بطلة العالم حين تنزع الفوز في المباريات العالمية لكرة الارض . ومشاعر الفرح التي تفترس قلوب البرازilians في هذه الحال متعددة الاوجه : فهي تعویض وهي انتقام وهي استلاب وهي افيون وهي تعبير عن كراهية متأصلة للأميراليين . وهذه المشاعر يجب ان تحمل وتفسر وترجع الى ابعادها العميقه ، ولكن الشيء الذي لا يجوز البتة ، والذي يدل على قصر نظر وعلى نزعة تخوبية في آن واحد ، هو السخرية منها .

والحال أن قصة « البطل والمدينة » لا تختار غير السخرية المبالغة نبرة في الوصف . وهذه بعض نماذج :
- وليمة دموية من الضرب والركل .
- مدينة مسكنة تفتح ساقيها مسرعة .
- هذا المصارع الذي لا يليث البعض أن يعلن انه مفخرة العراق والامة العربية .

- البحث عن بطل لتنوجه ، هذه عقدتنا .
- الا يلذ لك مراقبة هذه الطقوس ؟ رأفها جيدا وستمسك بالمدينة وهي في اوج ضلالها .

- اذهب الى هناك وانظر الى وجوه هؤلاء المجتمعين ، اقرا الحماس الغبي والابهار المسكين وهو يرتسن عليها .
وليس العيب الوحيد في هذه القصة النخبوية والتعالي على الجماهير وهجاء حماسها « الغبي » . فالشكل فيها ايضا يلهث وراء البعـد الفني من دون ان يبلغه ابدا . وستكتفي بـمثالين : التدخل الخارجي من قبل المؤلف في التأويل والوعظ ، وانحطاط « الواقعية » التي تنتهي اليها القصة ، الى ضرب من سردية باهنة خاوية .

في الحالة الاولى ، نجد الشخصيتين الرئيسيتين في القصة عادل وناصر (انظر الى اليموت والادلة حتى في الاسماء) ، يتكلسان في تحليل « طقوس » جماهير المدينة . فعادل يحاول تخفيف ذنب الجماهير فيقول :

- الا ترى بأنه مجرد فضول وحب للرياضة ؟
فيرد عليه ناصر بكل تعالي عالم النفس والأخلاقي الذي لا يعلو على علمه علم :

- انتي ارفض كل هذا ... انه مخد وحلم يداعب الروس الخاوية التي فرغت من قتاعتها تدويجيا . انظر المباراة واسع الصراخ المهووس ، انها تاصيل للسدادية ايضا . شبان صغار يرعنون اصواتهم منادين المصارع بان يكسر ساق خصميه او ظهره . ماذا بعد هذا الزرع ، يا عادل العزيز ؟

هذا عن التدخل الخارجي . أما عن سردية الواقعية وحرفيتها اللادالة ، فنجد مثلا عليها في الحوار التالي الذي دار بين عادل وناصر عندهما التقى :

- مرحبا ناصر .
- اهلا عادل .
- يا لها من صدفة !

- يقال ان لا سيارات باتجاه « الصالحة » اليوم !
- لنتضر .

ولقد كان ثمة شيء واحد يمكن ان ينقذ القصة من واقعيتها السردية هذه ، وهو طووها الى ان تكون في الوقت نفسه رمزية . وانا لا انكر ان في وسع القارئ ان يشم في القصة رائحة بعض الرموز ، ولا سيما السياسية (1)، لكن الرمز شيء ورائعته شيء اخر مع الاسف .

البديل

هذه القصة لوفيق رؤوف كان يمكن ان ينقذ القصة من واقعيتها وباعدا لو افلحت في ان تكون رمزية .
بطل القصة هو فرس منخور ، موسوس ، ينتظر واحدا من ثلاثة (1) : وذلك حين يموضع الكاتب « احداث » القصة في حي الثورة ولعب الشعب وحدائق الامة .

ولكن وخزا من الشك المشروع يستوقفه
فيينادي « بلا » ان تمهل :
« دع آذان الفجر
حتى يسجد الليل على موطيه فجري ». . .
و قبل ان يتبيّن الخطأ البسيط من الخطأ الاسود ينظر الى
الساحة في صورة رؤيته العلمية التاريخية فيرى الحقيقة في
غيرها التحدى فيسارع الى الامساك بتلابيب فرحة المعلق ويصرخ :
« لا تؤذن يا سبلال
لا تؤذن ، بعد ، فالحرب سجال »
نعم ، الحرب سجال ... هو العزاء !! .. قده ..
ولكن مهما تكون الحصيلة فالعبرة في الاتّهاد بالذات ، ففيه
يتجسد تمرد هذه الامة على المسوت وفيه تتبلور قدراتها على صنع
قدّرها مهما تباطط الشمس في سيرها :
« وستائين ، لاني شئت ان تأتي واعلنت الشفاعة
ايتها الشمس البطيئة »
في مقالته : « الاديب البروليتاري » قال غودكي : « على الفن
الجديد ان يحرر الانسان ويحمل العالم ويجعل العمل الجماعي شعرياً
وان يمنحك الانسان الاحساس بالقدرة على خلق الاشياء والقدرة على
خلق التاريخ ... »
من هنا جاءت هذه القصيدة تحمل ، كما يحمل معظم معظم شعر
« سميح القاسم » شارة الفن الجديد على كثير من الجدارات لانه
جاء صوتاً اصيلاً للثورة الشخصية في تمرده على القرابة وتعلقه بالأرض
ورؤيته الجدلية للواقع رغم ضراوة المحيط وانفلات كواسر الغابة .
وفي ذلك درس لنا ، اي درس ، في الشعر والموقف . . . ★★

هناك من يقول ان على الادب ان يميل في فترة تاريخية ضرورية ،
نحو التبسيط : اذ ذاك يلبي حاجة تاريخية ملحة ، حاجة التعليم
والتنوير ». . .
اذا صنع هذا القول فليس الزم بالتمسك به من ادباء المقاومة
الفلسطينية سواء في داخل الارض المحتلة او خارجها ذلك لان هله
المقاومة وان كانت جزء لا يتجزأ من حركة التحرر العربية فهي في
نفس الوقت ذات خاصية تمنها استقلالاً نسبياً . من هنا تأخذ
مسؤولية اديب المقاومة بعدها اخر .
اذا ما نظرنا ، في ضوء ذلك ، الى قصيدة « قرطبة » لخالد ابو
خالد وهو شاعر اخر من شعراء المقاومة ، لاخذنا العجب من
الفارق الكبير بينها وبين قصيدة سميح القاسم الافتقة الذكر .
ففي « قرطبة » خلافاً « لهواجس » القاسم يتضاعل خط البساطة
كثيراً وينحصر الموضوع عن مساحة واسعة من جسد القصيدة . . .
سبب ذلك ، فيما ارى ، يعود الى مجموعة عوامل يأتي في
طبيعتها : الترهل المتعمد في الاهاب ليسوعب حشداً من الافكار
والرموز والمواضيع المختلفة التي رسمت او اشير اليها بالعديد
من الصور المجزوة والراجعت المقلوبة على امرها والاشارات الفاشرات ،
بالاضافة الى ٢٥ اسم علم لمدينة او مكان قد يغترها الشاعر
في ثنايا قصيدهاته الى جانب قريش والعشيرة والخليفة - لا بد من
الخليفة - نعم تأتي السيدة ام كلثوم لتجدد لها مكاناً بجوار بائعة
اليانصيب والمليشيا . . .
لا ادري ما الذي حمل الصديق خالد ابو خالد ، وهو الشاعر
المجتهد ، الى ان يقوم بهذه الرحلة الفنية في التاريخ والجغرافيا
ثم في قاموس الشعر الحديث ؟ لا سيما في مفرداته العراقية . هذا
لا يعني ان « قرطبة » جاءت خلوا من نيف الشعر .. لا ، فحيث
استسلم الشاعر للفة البت الوجданى وقت كلماته وتوهجه ثم
شتت صوره فتدفق نهر الوجع وامطرت السماء خيبة وعطشا .

« اكمـن فـي الـظلـ

لـكـنـني اـذـلـوحـ عـلـىـ الـاـفـقـ عـيـنـاـ

ارـبعـ مـوـرـكـةـ بـالـسـيـرـ

جميعاً ، يطلب منا اليوم ان نرى صورة تشرين (اكتوبر) تماماً
كما طلب منا ، امس ان نرى صورة حزيران وان تناقضت الالوان
وانعكسـتـ الخـطـوطـ والـخـلـفـيـاتـ . . .
اقول هذا ليس من باب الاساءة الى الوجه الابيجابي المضيء من
« اكتوبر » او من باب التخفيف من صرخة الجرح الحزيري ، معاذ الله
.. فهذا الجرح وذلك الوجه دخلاً في عائلة الحقائق الموضعية
في تاريخنا العربي وليس المدع او جاحد ان يذكر ما احدثنا من اثر
بالغ في جانب او اخر من مسيرتنا . . .

ولكن هم هنا ، ان اضع هذين العددين بالباقي الخطورة في
حجيمهما الطبيعيين حتى يستقيم لنا الحكم لهم او عليهما . والا
كيف يكون موقف الجماهير العربية الوعية من ادبائها اذ تقارن
بين الواقع المادي الملوس وبين اقوال هؤلاء الادباء عن هذا الواقع؟
الا يحق لهذه الجماهير ان تستأنف عن جدية القول وصدقه في
ان عالماً جديداً قد بدأ يوم السادس من « اكتوبر » وان عالماً
ما قبل هذا اليوم قد تهوى تصدع !! .. اين حدث هذا التغيير
على هذا المستوى ؟! وتلك مؤسساتنا الموروثة ما زالت قائمة جديماً
دون ان يصيّبها التصدع فتسهوي مسحة في المجال للبدليل التقين
او ، على الاقل ، للبدليل الاكثر عافية ؟!
ومن هنا اترك الجواب لوجдан الشاعر الصديق فاروق شوشة
وهو من نعرف في نفاذ الرؤية والقدرة على الاحاطة . ثم ان
التفصيـةـ ، بالـتـالـيـ ، ما يـنـبـغـيـ انـ تـتـحـولـ منـ اـبـداعـ اـدـبـ هـزـيمـةـ السـ

ابداع ادب نصر ائمـاـ فيـ اـبـداعـ اـدـبـ ذـيـ غـنـيـ وـشـمـولـ » (دـ)ـ منـ غـيرـ انـ نـلـزـمـ انـفـسـنـاـ بـتـغـيـرـ بـطـاقـاتـ الـادـبـيـةـ وـالـفـنـيـةـ فيـ مـحـطـاتـ زـمـنـيـةـ هيـ منـ اـخـرـاعـناـ . . .

وبعد ، ماذا تراني اقول في القصائد التسع التي تضمّنها العدد
الأخير من الادب ؟
في البدء استمتع شراء هذا العدد عذراً اذا وقفت صامتاً دون
قصائد بعدهم او اسات فهم البعض الآخر ، فالقصد بريء ، ائمـاـ
التقييم الذي يقتني ، فيما يقتفيه ، وقرة زمـنـيـةـ لـشـتـقـلـ يـمـلـكـ
الميزان وكافة ادواته . . .
ان اول ما يطالعنا من ديوان الادب في عددها الاخير وجـهـ
الشاعـرـ « سمـيـحـ القـاسـمـ » حـامـلاـ هـوـاجـسـهـ فيـ حـربـ تـشـرينـ ، وـسـمـيـعـ
القـاسـمـ وجـهـ لـهـ فـرـادـةـ النـبـوـةـ ، فـهـوـ منـ النـقـاءـ وـالـشـفـافـيـةـ بـعـثـتـ تـقـرـاـ
فـيـهـ قـرـاراتـ الجـراـحـ الفـارـاتـ وـتـلـمـسـ صـوتـ الـحـلـمـ الجـنـيـيـ ، نـمـ هـوـ
فـوـقـ ذـلـكـ ، الكلـمةـ - الرـسـالـةـ المـتـجـسـدـ اـبـداـ فيـ مـارـسـةـ مـتـحـدـيةـ
بـجـسـارـةـ وـعـنـفـوـانـ . . .

قصيدة « هواجـسـ فيـ حـربـ حـتـمـيـةـ التـارـيـخـ » هيـ فيـ الحـقـيـقـةـ سـتـ
قصـائـدـ اوـ ، بـكـلـمـةـ اـصـحـ ، هيـ سـتـةـ مقـاطـعـ منـ تـرـكـيبـ سـمـفـونـيـ مشـحـونـ
بـالـإـيقـاعـاتـ المشـدـودـةـ وـالـفـوـاصـلـ البرـكـانـيـةـ . . .

فيـ هـذـهـ القـصـائـدـ جـمـيعـاـ يـظـهـرـ الشـاعـرـ وـكـانـهـ يـرـسـمـ ، بـالـسـنـةـ
الـسـارـةـ المـتـاجـجـةـ فـيـ اـعـصـابـهـ وـتـهـاـوـيلـ الـحـلـمـ المـتـارـجـعـ فـيـ عـيـنـهـ ، الـخطـ
الـبـيـانـيـ لـلـحـربـ الدـائـرـةـ عـلـىـ الجـانـبـينـ مـنـ قـلـبـهـ . فـقـيـ « رـمـضـانـ كـرـيمـ »
وـهـيـ فـيـ رـايـ اـفـنـيـ اـخـوـاتـهـ بـالـتـوـهـجـ وـالـحـرـكـةـ وـاـخـصـهـاـ بـالـعـفـوـةـ
وـالـبـكـارـةـ اـلـىـ جـانـبـ اـنـهـ الـاحـقـلـ بـالـبـسـاطـةـ وـالـوـضـوـحـ ، فـيـ هـذـهـ القـصـيـدـةـ
نـرـىـ الشـاعـرـ يـنـهـضـ مـنـ سـرـيرـهـ ، عـلـىـ وـقـعـ اـقـدـامـ « بـلـلـ »
فـيـ طـالـعـهـ وـجـهـ اـمـهـ الـعـائـدـ مـنـ الـمـوـتـ وـهـوـ يـسـتـقـبـلـ ، فـيـ مـثـلـ الـاهـزـوجـةـ ،
الـرـجـالـ الصـادـقـينـ مـنـ اـبـارـ الـفـرـبةـ وـالـاسـتـلـابـ ، فـيـسـتـبـدـ بـالـشـاعـرـ
فـرـحـ الـعـاشـقـ الـمـتـنـظـرـ وـقـدـ تـلـامـيـدـ وـجـهـ الـحـبـيـبـ فـيـ الـافـسـقـ الـبـيـدـ فـيـ رـوـحـ
يـسـتـنـهـضـ فـرـسـانـ الـقـبـيلـةـ وـيـسـتـخـثـمـهـ عـلـىـ اـخـتـزالـ الـمـسـافـةـ مـهـماـ
تـكـنـ التـصـحـيـاتـ ، وـصـوـلـاـ اـلـىـ اـرـضـ الـوـعـدـ . . .

« يا جـيـادـ الـمـوتـ مـدـيـ الـاجـنـحةـ »
هـاـ ..ـ هـاـ هيـ الـحـبـيـبـ عـلـىـ قـابـ قـوـسـينـ اوـ ..

استرد من الامس شيئاً

ولو ذرة من رماد اشتغالك)

بهاذا النداء يخاطب الشاعر علي سليمان « رحلة الانساغ » بعد ان لفظ الحكم على حاضره الذي « ليس فيه غير اوعية افرست اسمها »

هذا الحكم وذاك النداء يستدعيان وقفة طويلة لو اسعف المجلد، ولئن فاتنا ذلك فلا بد من الاعتراف بان العجز عن فهم التاريخ يسقط الاديب او الشاعر في رؤية متالية رجعية للحاضر والماضي على حد سواء ، وليس يعني هذا اغفالاً لنور الامس العربي ، فتلك حقيقة تاريخية لا جدال فيها ، انما المروف بشدة هو محاولة اسقط الماضي على الحاضر او الاستفانة به ، وهنا الفجيعة الكبرى ، من اجل انقاذهنا . . .

ولا يسعني هنا اضافه اي شيء جديد ، فقد كتب في هذا الموضوع ما فيه الكفاية . ولكن بحسبى ان اوكلد على ضرورة التسلح بالرؤبة الجدلية التي من شأنها « ان تحدد لنا صورة المستقبل من خلال الحاضر ومن خلال فهم ايجابي للتراث الماضى » وذلك لتجنب السقوط في واحدة من الافتين : السلفية القائمة على نقدس الماضي والتزهّب له او العدمية الناشئة عن الفاء الماضي والتذكرة له .

* * *

ثم اخيراً يجدبني صوت الشاعر « عصام ترشحاني » في قصيدة: « ابتهالات المرأة الهاوية » فادخل منه على اشتغال اللهفة الى زخمة المطر ودفعه الارض العائد من الاسر في هذا الصوت ، جرعة الاقتحام على دراية في اتجاه الربيع لو انه لم يخطئ في امرین :

الاول حين قال :

« اذا الدهـر كـشـر عن نـاجـديـه

شـهـالـاً أـخـيـعـ

وـغـربـاً أـخـيـعـ

افتـحـيـ فـيـ الجـهـاتـ طـرـيقـاـ

يـعـودـ اـلـيـ » . . .

وفي ذلك خلل واضح في المفهوم ، فشلة رأي سياسي ، ما في ذلك من ريب ، وان قيل شعراً . ذلك لأن الشعر ، في التحليل العلمي ، ظاهرة اجتماعية ، شأنه في هذا شأن اي ابداع فني او ادبي وهو ، وبالتالي ، تعبر عن موقف فكري وسياسي . هذا الرأي يستثير التساؤل ويجعل صاحبه على خلاف مع نفسه هو بالذات اذ يقول هنا ، وان شعراً ، غير ما سبق له وفقال في عدد من مجلة « الطريق » (ان الانسان بمفهومه الاشتراكي هو الانسان في جميع اصنفاع العالم ، الانسان الذي يكافح من اجل ان ينهض من بين انقضاض ويتكتب - التاريخ بوعي ولغة جديدين) . . .

وانى لاحرص ، هنا ، على الاكتفاء بما اوردت ، دون مناقشة ، لأن الامر يحتاج الى عقد مقارنة تحليلية شاملة . اما الامر الثاني فيتناول خاتمة القصيدة . فالخاتمة هنا عملية افتراض مبالغة لشحذة العاطفة المتدفعه واسقط لغة الشعر في نثرية مستفزه وتركيب ممسوح الوجه تماماً .

لشد ما اغاظنى الا يقف الشاعر عند :

فعـبـيـ يـرـدـ اـسـمـكـ

حـبـيـ يـرـدـ صـوـتكـ . . .

دون ان بواسط طريقه المستند ليقع في :

« اـفـسـمـ قـبـلـ الـوـلـادـةـ

كانـ يـقـولـ :ـ اـحـبـكـ . . .

سـامـحـهـ اللـهـ . . .

* * *

وبعد ، هل لي من سبيل اخر الا التذكرة بانتقاء المسؤولية عن نفسي وباني مجرد متذوق قد يحالقه الحظ حيناً وقد يخطئه احياناً ولكننه في الحالين لا يصدر الا عن محنة صميمية وتقدير مضمير .

بيروت

ولو خطويين

بعون الجيوش التي ذبحتني

واراحت تطارد رأسى . . .

ويفر الشاعر بنفسه ثم يعبر ارض مصر نحو الشمال البعيد بحثاً عن قرطبة - الغلاص :

« هـاـ انـ قـلـبـيـ يـغـارـدـنـيـ

بـيـنـماـ تـقـتـحـيـنـ ذـرـاعـيـكـ لـيـ

اـقـرـبـيـ

اـنـتـ اـعـرـىـ سـوـىـ مـنـ سـلاـحـيـ

وـشـعـرـيـ . . .

وهنا تتعالى قامة الشاعر ، وهو الملتزم بقضية شعبه ، في وجه « ايلول » كما في وجه الفدائل في غور « بيسان » ويتلاها البرق في عينيه وينقصف الرعد في صوته ثم يواصل الطريق الى فلسطين و « لا بد من صنعا وان طال السفر » .

* * *

« اغنية حب الى دمشق » للشاعر عادل اديب آغا انما هي اغنية فعلا ، اغنية في صورها وموسيقائها وفي كلماتها التي تترافق بيسير ورشاقة لكتابها الجدول في ارض غير وعرة . وشأن كل اغنية فهي هشة العود معروفة من الجنور الفسارية في الاعماق . من هنا جاء الحب الذي غنته لدمشق حباً مسطحة الامس الاشياء من الخارج . فليس فيه جمرة تلذع او هبة ريح تكشف الملاعة عن دروب السكايين في جسد الحبيبة . ولا عبرة في الاشارة الى الجريج او العزن لأنها تظل اشارة مستعارة « واخر من جرحها زهرة او جدار » .

انما وهو يسwoح في عيون الصفار يسمع دبيب النشور الآتي :

« وـمـنـ قـلـبـ كـلـ الحـطـامـ

رـأـيـتـ حـبـيـ يـطـلـ عـلـيـ وـكـانـ حـبـيـيـ دـمـشـقـ » .

* * *

في « مرثية للزاب الصغير » ، من شعر عبدالوهاب اسماعيل ، محاولة تراوح بين الغلوية الناضجة والافتعال القاصر . ثم هناك الانكاء على نفس الرموز التي فقدت بكارتها من فرط الاستعمال في شعرنا الحديث .

« رأسك يعبر يا مروان الارض خراجاً »

ثم :

فـالـلـوـ يـاتـيـكـ مـنـ بـابـ الشـرقـ

يـخـضـبـ رـايـتـهـ بـالـشـمـسـ

وـيـعـلـمـ سـيفـاـ »

لكن المرثية تظل ، رغم ذلك ، تقدم اضافة مضيئة تكمّن في هذا الشريان المشتعل ابداً من وراء حدود الفربة والسببي .

* * *

قصيدة « بيكاسو » للشاعر احمد الحوتني تحاول ان تصرخ في وجه الموت الذي تخطف هذا الفنان الانساني العظيم . من الوفاء للفن ثم للنفس الامامي ان يشارك الشعر العربي في ماتسم « بيكاسو » وقد جاءت هذه القصيدة صورة لهذا الوفاء من شاعر عربي ذازله نبا السفر فرأى الى العالم يتعلق بالقطار وسائل ، في مثل صيحة البرج ، عن الصورة القادمة .. («غورنيكا») ما زالت تحلم بالاتسي والالوان ما فتئت تنづف بفرازه والخطوط رماح مشتعلة لكن :

(يتوقف فلبي لحظة

تنـدوـ مـنـ اـجـلـكـ شـمـسـ الـلـحـظـاتـ

مـنـ يـسـأـلـ عـنـ اـخـرـ صـيـحـةـ ؟

عـنـ طـفـلـ يـوـلدـ فـيـ (ـغـورـنـيـكاـ)

(ـالـيـوـمـ اـتـيـ مـلـكـ الـاطـفـالـ)

تلك تهوية الوداع المستبشرة لأنها استشفاف نبوي لافاق المستقبل .

* * *

(الا وقفة ،